

AbolInter

En 2006, la communauté tarifaire intégrale Frimobil a été mise en place. Depuis, ce système tarifaire, avantageux et simple, s'est ancré dans les habitudes des voyageurs en transports publics dans le canton de Fribourg et la Broye vaudoise.

Avec son offre de billets individuels, cartes journalières et abonnements, Frimobil répond aux besoins de déplacements à l'intérieur de son périmètre.

Néanmoins, nombreuses sont les personnes, notamment les pendulaires se déplaçant quotidiennement au-delà des limites de Frimobil. Depuis sa création, Frimobil cherchait donc à trouver des solutions tarifaires pour faciliter également cette catégorie de déplacements.

Un premier pas sera fait avec le changement d'horaire au 13 décembre 2009. Dès cette date, de nouvelles offres dénommées «AbolInter» seront introduites en collaboration avec la communauté tarifaire bernoise Libero.

Ce dépliant présente en résumé les différentes offres AbolInter, nouvelles et existantes, et informe sur les autres offres tarifaires subsistantes pour les déplacements au-delà du périmètre Frimobil. Les informations détaillées sont disponibles auprès des points de vente usuels des entreprises de transport.

Exemple de prix Fribourg – Berne

| Abonnement | | |
|------------------|-------------|-----------------|
| Fribourg – Berne | Avant | Dès le 13.12.09 |
| Adulte | | |
| Année | CHF 3'049.– | CHF 2'553.– |
| Mois | CHF 331.– | CHF 284.– |
| Junior | | |
| Année | CHF 2'268.– | CHF 1'892.– |
| Mois | CHF 246.– | CHF 211.– |

TVA incluse, sous réserve de modifications

InterAbo

Im Jahr 2006 ist der integrale Tarifverbund Frimobil eingeführt worden. Seither konnte sich dieses günstige und einfache Tarifsystém in den Gewohnheiten der Fahrgäste des öffentlichen Verkehrs im Kanton Freiburg und der Waadtländer Broye verankern.

Mit seinem Angebot an Einzelbilletten, Tageskarten und Abonnemenen erfüllt Frimobil die Bedürfnisse innerhalb seines Perimeters.

Zahlreich sind aber jene Personen, vor allem Pendler, welche sich täglich über die Grenzen von Frimobil hinwegbewegen. Seit seiner Gründung suchte Frimobil daher nach Tariflösungen, um ebenfalls diese Fahrten zu vereinfachen.

Ein erster Schritt erfolgt auf den Fahrplanwechsel vom 13. Dezember 2009. Ab diesem Datum werden neue, sogenannte InterAbos eingeführt, in Zusammenarbeit mit dem Berner Tarifverbund Libero.

Der vorliegende Prospekt fasst die verschiedenen InterAbo-Angebote zusammen und informiert über die weiter bestehenden Tarifangebote für Fahrten über die Grenzen von Frimobil hinweg. Die detaillierten Informationen sind bei den üblichen Verkaufsstellen der Transportunternehmen erhältlich.

Preisbeispiel Freiburg – Bern

| Abonnement | | |
|-----------------|-------------|-------------|
| Freiburg – Bern | Vorher | ab 13.12.09 |
| Erwachsene | | |
| Jahr | CHF 3'049.– | CHF 2'553.– |
| Monat | CHF 331.– | CHF 284.– |
| Junior | | |
| Jahr | CHF 2'268.– | CHF 1'892.– |
| Monat | CHF 246.– | CHF 211.– |

MwSt Inbegriffen, unter Vorbehalt etwaiger Änderungen

dès le/ab
13.12.2009

AbolInter

frimobil

libero
TARIFVERBUND

Découvrez une meilleure mobilité...

Entdecken Sie eine bessere Mobilität...

tpf
SBB CFF FFS
bfs
GOLDENPASS SERVICES
TRANSPORTS VMCV PUBLICS
PostAuto CarPostal AutoPostale

frimobil

www.frimobil.ch

Les entreprises partenaires de Frimobil Die Partnerunternehmen von Frimobil

tpf
Transports publics fribourgeois

SBB CFF FFS
Chemins de fer fédéraux suisses

bfs
BLS AG

PostAuto CarPostal AutoPostale
CarPostal

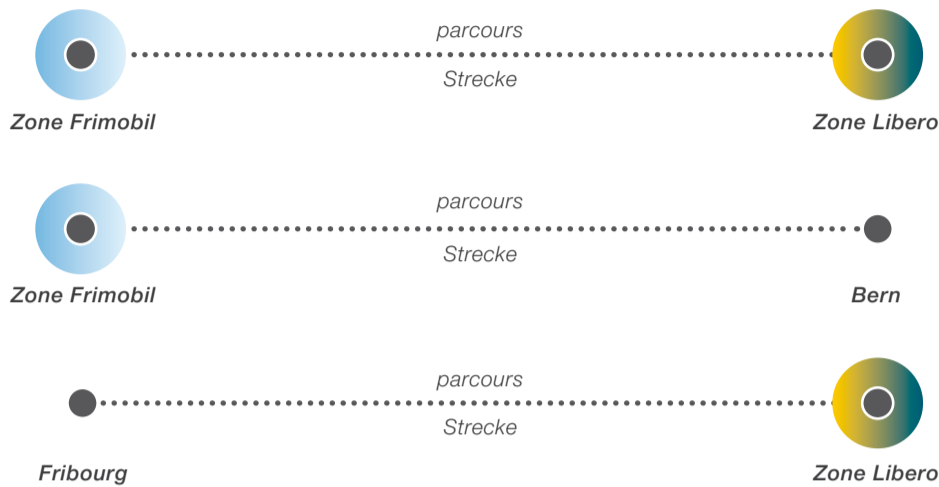
TRANSPORTS VMCV PUBLICS
Transports publics VMCV

GOLDENPASS SERVICES
Montreux Oberland Bernois

Berne (Libero)

1) L'AbolInter est un abonnement qui combine le trajet entre Fribourg et Berne avec une ou les deux zones centrales dans chacune des agglomérations. Cette offre permet donc de se déplacer avec un seul abonnement sur des trajets qui nécessitent aujourd'hui encore jusqu'à trois abonnements.

Exemple: vous habitez Fribourg, au quartier du Schoenberg et travaillez Berne dans le quartier du Wankdorf. Jusqu'à présent, il vous fallait un abonnement Frimobil pour rejoindre la gare de Fribourg, un abonnement de parcours entre Fribourg et Berne, ainsi qu'un abonnement Libero pour vous rendre au Wankdorf. Dès le 13 décembre 2009, vous pourrez vous procurer un seul AbolInter, réunissant ces trois trajets en un seul abonnement.



Bern (Libero)

Das InterAbo ist ein Abonnement, welches die Strecke zwischen Freiburg und Bern mit den Zentrumszonen in jeweils einer oder in den beiden Agglomerationen vereint. Dieses Angebot erlaubt somit, mit einem Abonnement Fahrten durchzuführen, welche heute bis zu drei Abonnements benötigen.

Beispiel: Sie wohnen in Freiburg im Schönberg-Quartier und arbeiten in Bern im Wankdorf-Quartier. Bisher benötigten Sie ein Frimobil-Abonnement um bis zum Bahnhof Freiburg zu gelangen, ein Streckenabonnement zwischen Freiburg und Bern, sowie ein Libero-Abonnement um bis zum Wankdorf zu gelangen. Ab dem 13. Dezember 2009 können Sie ein InterAbo erhalten, welches die drei Teilstrecken in einem einzigen Abonnement vereint.

2) Le deuxième avantage réside dans le prix attractif: tous les partenaires participant à cette offre AbolInter accordent un rabais, permettant d'offrir cet abonnement pour un prix inférieur à celui de l'achat des trois abonnements séparés.

Exemple: Le prix pour l'AbolInter mensuel pour adultes en 2ème classe est de CHF 284.-, ce qui représente jusqu'à 15% de rabais par rapport à l'actuelle addition de prix des trois abonnements nécessaires pour un déplacement entre l'agglomération fribourgeoise et celle de Berne.

Der zweite Vorteil liegt im attraktiven Preis: alle am InterAbo beteiligten Partner gewähren einen Rabatt, womit dieses Abonnement zu einem niedrigeren Preis angeboten werden kann als jener für den Erwerb dreier separater Abonnements.

Beispiel: Der Preis für ein monatliches InterAbo für Erwachsene in der 2. Klasse beträgt CHF 284.-. Dies ergibt eine Vergünstigung von bis zu 15% gegenüber der Summe der Preise für die drei Abonnements, welche heute für Fahrten zwischen den Agglomerationen Freiburg und Bern angeboten werden.

Cette offre est également disponible dans une version plus simple, incluant les zones centrales d'une seule des communautés tarifaires. Ainsi, de nombreuses localités fribourgeoises peuvent bénéficier d'un abonnement combinant le trajet jusqu'à Berne et les déplacements à l'intérieur des zones centrales bernoises.

Voici les lieux de départ à partir desquels cette offre simplifiée est disponible:

Alterswil, Bösingens, Düdingen, Fribourg, Galmiz, Gempenach, Kleingurmels, Kleinbösingens, Muntelier, Murten, Plaffeien, Schmitten et Sugiez.

Dieses Angebot besteht ebenfalls in einer vereinfachten Version, welche die Zentrumszonen eines einzigen Tarifverbundes beinhaltet. So erhalten zahlreiche Freiburger Ortschaften die Möglichkeit für ein Abonnement, welches die Fahrt nach Bern und den Nahverkehr innerhalb der Berner Zentrumszonen vereint.

Ab folgenden Abgangspunkten ist dieses vereinfachte Angebot erhältlich:

Alterswil, Bösingens, Düdingen, Fribourg, Galmiz, Gempenach, Kleingurmels, Kleinbösingens, Muntelier, Murten, Plaffeien, Schmitten und Sugiez.

3) L'offre AbolInter est disponible pour un mois ou une année, pour les adultes ou les juniors jusqu'à 25 ans. Les adultes ont la possibilité d'acheter un abonnement pour voyager en 1ère classe. Les détails de prix sont disponibles auprès des points de vente usuels des entreprises de transport.

Dans certaines régions de frontière entre Frimobil et Libero (Ins – Kerzers – Wünnewil/Flamatt), les zones des deux communautés tarifaires se chevauchent. Dans ces cas, le client se rendant en direction de Berne doit se procurer un titre de transport Libero aux conditions relatives à cette communauté.

Das InterAbo ist erhältlich für eine Dauer von einem Monat oder einem Jahr, für Erwachsene oder Junioren bis 25 Jahren. Die Erwachsenen haben die Möglichkeit, ein Abonnement für Fahrten in der 1. Klasse zu erwerben. Die genauen Preisangaben sind bei den üblichen Verkaufsstellen der Transportunternehmen erhältlich.

In gewissen Grenzregionen zwischen Frimobil und Libero (Ins – Kerzers – Wünnewil/Flamatt) überlappen sich die Zonen der beiden Tarifverbände. In diesem Fall muss der Kunde, welcher Richtung Bern fährt, einen Fahrausweis von Libero zu den Konditionen dieses Tarifverbundes erwerben.

Lausanne (Mobilis)

Pour l'instant, une offre simplifiée existe, combinant le trajet au départ de certaines localités fribourgeoises (Châtel-St-Denis, Romont, etc.) et les déplacements à l'intérieur des zones centrales (Lausanne, Morges) de Mobilis.

Dans certaines régions de frontière entre Frimobil et Mobilis (Oron – Palézieux – Granges), les zones des deux communautés tarifaires se chevauchent. Dans ces cas, le client se rendant en direction de Lausanne doit se procurer un titre de transport Mobilis aux conditions relatives à cette communauté.

Lausanne (Mobilis)

Derzeit besteht ein vereinfachtes Angebot, welches die Strecke ab gewissen Freiburger Ortschaften (Châtel-St-Denis, Romont, etc.) und den Nahverkehr in den Zentrumszonen von Mobilis (Lausanne, Morges) miteinander verbindet.

In der Grenzregion zwischen Frimobil und Mobilis (Oron – Palézieux – Granges) überlappen sich die Zonen der beiden Tarifverbände. In diesem Fall muss der Kunde, welcher Richtung Lausanne fährt, einen Fahrausweis von Mobilis zu den Konditionen dieses Tarifverbundes erwerben.

Autres offres

Avec l'introduction de l'offre AbolInter, les offres tarifaires actuelles restent disponibles. Ainsi il est toujours possible d'obtenir le seul abonnement de parcours pour les trajets sans déplacement à l'intérieur d'une zone centrale ou le City-Ticket pour une excursion d'un jour.

Weitere Angebote

Mit der Einführung des InterAbos bleiben die bisherigen Tarifangebote bestehen. So ist immer noch das Streckenabonnement verfügbar, z.B. für Fahrten ohne Benutzung des Nahverkehrs innerhalb einer Zentrumszone, oder das City-Ticket für Tagesausflüge.